

A large crowd of people is gathered, many holding Russian national flags (white, blue, and red horizontal stripes). The scene is outdoors, and the flags are being held high, creating a sense of a public celebration or rally. The background is filled with more people and flags, some of which are slightly out of focus.

# Проект на тему «праздники в России»

АВТОР ПРОЕКТА ЯКИШИНА Г.В.



# Введение

Как и весь мир, русский народ любит отмечать праздники. Торжества в России отражают многие аспекты ее истории, культуры и традиции. Некоторые русские праздники являются официальными общественными праздниками, и у правительственных учреждений, школ и банков в эти дни выходной. Это Новый год (1-5 января), православное Рождество (7 января), День защитников Отечества (23 февраля), Международный женский день (8 марта), День Весны и Труда (1 мая), День Победы (9 мая), День России (12 июня), День Национального единства (4 ноября) и День Конституции (12 декабря). Русские обычно отмечают праздники обилием еды и подарков.

Like the rest of the world, Russian people love to celebrate holidays. Celebrations in Russia reflect many aspects of its history, culture and traditions. Some Russian holidays are official public holidays, and government agencies, schools and banks in these days off. This New Year (January 1-5), Orthodox Christmas (7 January), the Day of Defenders of the Fatherland (23 February), International Women's Day (8 March), Labour Day (1 May), Victory Day (May 9), Day Russia (June 12), National unity Day (Nov. 4) and Constitution Day (December 12). Russian usually celebrate holidays abundance of food and gifts.





# New Year – Новый год



- **Новый Год отмечают 1 января.**
  - **Люди собираются в полночь в канун Нового года, чтобы выпить тост за наступающий год. Они все надеются, что наступающий год принесет удачу своей семье и друзей .**
  - **Это традиция украшать елки игрушками, разноцветными огнями и сладостями.**
  - **Каждая семья готовить праздничный ужин и накрывать на стол.**
  - **За пять минут до полуночи люди открывают бутылку шампанского и, когда они услышат куранты на Кремлевской башне часы бьют полночь, они выпили за Новый Год.**
  - **Они хотят “счастливого Нового года” к другу, а реальное празднование начинается с хорошей еды.**
- **New Year’s Day is celebrated on the 1<sup>st</sup> of January.**
  - **People gather at midnight on New Year’s Eve to drink a toast to the coming year. They all hope that the coming year will bring luck to their families and friends .**
  - **It is a tradition to decorate New Year’s tree with toys, colored lights and sweets.**
  - **Each family prepare their holiday supper and lay the table.**
  - **Five minutes before midnight people open a bottle of champagne and when they hear the chimes of the Kremlin Tower Clock at midnight, they drank a toast to the New Year.**
  - **They wish “A Happy New Year” to one another and a real celebrating begins with a lot of good eating.**



# Women's Day – Женский день

- **Международный женский день — это праздник весны и внимания к женщине, когда представители сильной половины человечества могут еще раз порадовать своих любимых и родных женщин подарками и заботой.**
- **Его отмечают 8 Марта. Дети дарят своим мамам подарки, открытки и цветы.**

- **International women's day is the holiday of spring and attention to the woman, when representatives of a strong half of mankind can again to please your loved ones and relatives of women with gifts and attention.**
- **It is celebrated on the 8th of March. The children give their mothers some presents, greeting cards or flowers.**





# Maslenitsa – Масленица

МАСЛЕНИЦА

- Этот праздник длится неделю. Русские люди празднуют его в конце февраля или в начале марта. Они говорят: “до свидания” зима в эти дни.
  - Во время “Масленичной недели” они всегда готовят блинчики. Это традиция готовить блины и есть их с рыбой, сметаной, медом, сахаром, маслом.
  - Люди готовят костры и сжигать соломенных чучел зимы
- This holiday lasts for a week. Russian people celebrate it at the end of February or at the beginning of March. They say “goodbye” to winter in these days.
  - During the “Maslenitsa week” they always cook pancakes. It is a tradition to cook pancakes and eat them with fish, sour cream, honey, sugar, butter.
  - People prepare fires and burn straw scarecrows of winter



# Easter - Пасха

## Христос Воскресе!

- Это религиозный праздник. Пасха символизирует Возрождение Иисуса Христа.
- Так сегодня многие люди идут в церковь на этот праздник и наслаждаться радостный день с семьей. Они приветствуют друг друга крашеными яйцами и Пасхального печенья. Люди здесь едят печенье с творогом и изюмом.

- It is a religious holiday. Easter symbolizes the Revival Of Jesus Christ.
- So nowadays many people go to the church on this holiday and enjoy a joyful day with family. They greet each other with colored eggs and make an Easter cookie. People here eat cookie with cottage cheese and raisins.





# May Day (Spring and Labor Day)

## 1 мая (Праздник Весны и Труда)

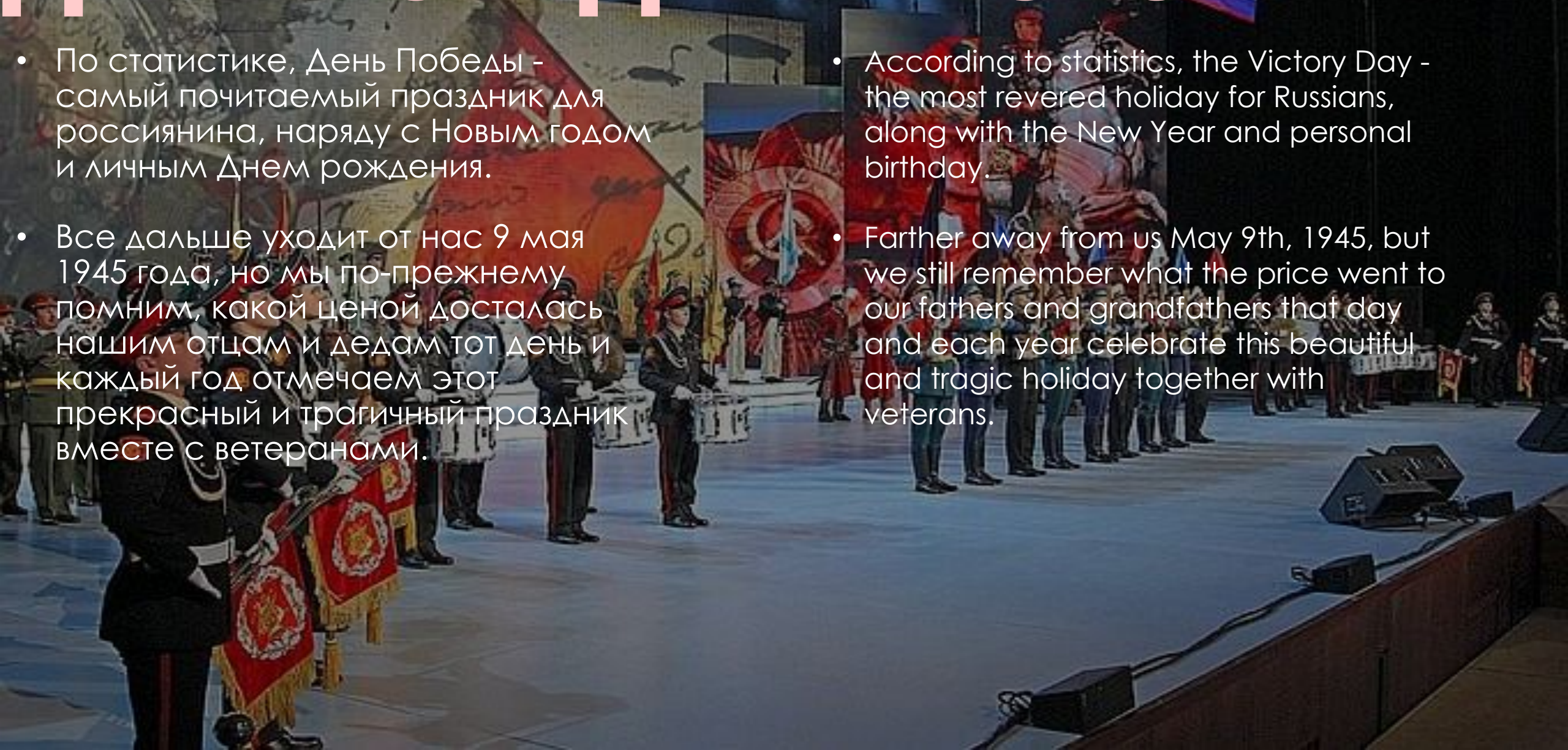
- Первомай празднуется 1 мая.
- Он появился в США в 1886 году, когда рабочие требовали восьмичасового рабочего дня.
- По сути, это международный праздник трудящихся .
- Люди выходят на демонстрации, чтобы показать свою солидарность с рабочим классом во всем мире. Они пели патриотические песни и несли лозунги и флаги.
- Но в настоящее время нет никаких демонстраций, и люди могут наслаждаться прекрасной погодой и время в компании хороших друзей

- May Day is celebrated on the 1<sup>st</sup> of May.
- It originated in the USA in 1886 when the workers demanded an eight-hour working day.
- In fact, it is the international holiday of the working people
- People used to go to demonstrations to show their solidarity with the working class all over the world. They sang patriotic songs and carried slogans and flags.
- But nowadays there are no demonstrations, and people can enjoy wonderful weather and have a time in a company of good friends.




# ДЕНЬ ПОБЕДЫ – VICTORY DAY

- По статистике, День Победы - самый почитаемый праздник для россиянина, наряду с Новым годом и личным Днем рождения.
- Все дальше уходит от нас 9 мая 1945 года, но мы по-прежнему помним, какой ценой досталась нашим отцам и дедам тот день и каждый год отмечаем этот прекрасный и трагичный праздник вместе с ветеранами.
- According to statistics, the Victory Day - the most revered holiday for Russians, along with the New Year and personal birthday.
- Farther away from us May 9th, 1945, but we still remember what the price went to our fathers and grandfathers that day and each year celebrate this beautiful and tragic holiday together with veterans.







День Защитников Отечества также известен как День мужчин, так как все русские мужчины и мальчики, все состоящие на военной службе и ветераны войны получают теплые поздравления и особые подарки от своих семей, друзей и коллег. Международный Женский день празднуется в России с 1913 г., и это день для всех матерей, сестер, жен, дочерей и любимых девушек. День Весны и Труда появился в России 1 мая 1890 г. после забастовки рабочих Чикаго, которые требовали 8-часовой рабочий день.

День Победы – священный и драматичный праздник для России. Вся страна чтит память миллионов жертв Великой Отечественной войны. День России стал национальным праздником после принятия Декларации о Суверенитете в 1991 г. А День Национального единства напоминает об освобождении Москвы от польской оккупации в 1612 г, и отмечается проведением парадов. День Конституции является празднованием принятия Конституции РФ в 1993 г.

Defenders of the Motherland Day is also known as the Day of the men, because all Russian men and boys, all comprised in the military and war veterans receive warm congratulations and special gifts from their families, friends and colleagues. International Women's Day is celebrated in Russia since 1913, and it is a day for all mothers, sisters, wives, daughters and loved girls. Labour Day has appeared in Russia May 1, 1890 after the strike the workers of Chicago who demanded an 8-hour working day.

Victory Day - the sacred and dramatic celebration for Russia. The whole country honors the memory of millions of victims of the Great Patriotic War. Russian Day became a national holiday after the Declaration of Sovereignty in 1991. A Day of National Unity recalls the liberation of Moscow from Polish occupation in 1612, and the holding of parades. Constitution Day is a celebration of the adoption of the Constitution in 1993



# ПРАЗДНИЧНЫЙ ПАРАД

- ▶ Парад Победы в России - традиционно проводится на Красной Площади, в Москве. Кроме Москвы, 9 мая Парады проходят в других городах - героях бывшего СССР.
- ▶ Первый Парад в честь Победы СССР в Великой Отечественной войне прошедшей 24 июня 1945 года на Красной площади.
- ▶ Решение о проведении Парада Победы на Красной площади было принято Сталиным в середине мая 1945-го.

- Victory Parade in Russia - traditionally held on the Red Square in Moscow. Besides Moscow, 9 May Parades are held in other cities - the heroes of the former Soviet Union.
- The first parade in honor of the Soviet victory in the Great Patriotic War was held June 24, 1945 on Red Square.
- The decision to hold the Victory Day parade on Red Square, Stalin was made in mid-May 1945.





▶ Первый Парад Победы готовили очень тщательно. По воспоминаниям ветеранов, репетиции проходили полтора месяца.

▶ Солдат и офицеров, за четыре года привыкших ползать попластунски и передвигаться короткими перебежками, нужно было научить чеканить шаг с частотой 120 шагов в минуту.

- The first Victory Parade was prepared very carefully. According to the memoirs of veterans, rehearsals took place one and a half months.
- Soldiers and officers over four years who are used to crawl on their bellies and move short dashes, it was necessary to teach the coin step at 120 steps per minute.





- ▶ Начался Парад в десять часов утра, почти все это время лил дождь, временами переходящий в ливень.
- ▶ Участвовало в Параде около сорока тысяч человек. Жуков и Рокоссовский выехали на Красную площадь на белом и вороном конях соответственно. Сталин наблюдал парад с трибуны Мавзолея.
- ▶ Жуков "принял" Парад у Рокоссовского, затем поднялся на трибуну Мавзолея и зачитал приветственную речь, посвященную победе СССР над фашистской Германией.

- The parade started at ten o'clock in the morning, almost all the time pouring rain, at times turning into a downpour.
- Participated in the parade around forty thousand people. Zhukov and Rokossovsky went to Red Square on a white and a black horses, respectively. Stalin watched the parade from the rostrum of the Mausoleum.
- Zhukov "adopted" Parade at Rokossovskogo, then he took the podium of the Mausoleum and read out a congratulatory speech on the Soviet victory over Nazi Germany.



Москва. 24/06/1945  
Парад Победы



Москва. 24/06/1945  
Парад Победы



- ▶ По Красной площади торжественно прошагали сводные полки фронтов.
- ▶ Знамена соединений несли Герои Советского Союза и другие орденосцы.
- ▶ За ними двигалась колонна солдат особого батальона из числа героев Советского Союза и других особо отличившихся в боях солдат.

- On Red Square solemnly marched consolidated fronts shelves.
- Connects Banners carried Heroes of the Soviet Union and other order bearers.
- Behind them came a column of soldiers from a special battalion of heroes of the Soviet Union and other distinguished in the fighting soldiers.





# БЕССМЕРТНЫЙ

Патриотическая акция «Бессмертный полк» проводится в дни празднования 69-ой годовщины Победы (и в последующие годы) в Великой Отечественной войне с целью сохранения памяти о Великом подвиге советского народа в годы Великой Отечественной войны 1941-1945 годов, преклонения перед личным подвигом каждого солдата Великой Отечественной войны, погибшего на полях сражений или ушедшего из жизни в послевоенное время.

Patriotic action "Immortal regiment" is held in celebration of the 69th anniversary of the victory (and subsequent years) in World War II in order to preserve the memory of the great feat of the Soviet people in the Great Patriotic War of 1941-1945, reverence for the personal feat of every soldier World war II, who died on the battlefield, or who died after the war.





Акция впервые была проведена в 2012г в г.Томске.

1 апреля 2012г в телерадиоэфире г.Томска прозвучал призыв ко всем, кто чтит память о воинах Великой Отечественной войны записать ушедших солдат – своих родственников – в Бессмертный полк и 9 мая пройти с портретами отцов и дедов в общей Победной колонне.



The event was first held in 2012 in Tomsk. April 1, 2012 in Tomsk airwaves was a call to all who honor the memory of the soldiers of the Great Patriotic War record deceased soldiers - their relatives - in Immortal Regiment and 9 May pass with portraits of their fathers and grandfathers in the general Victorious column.



9 Мая 2012 года в 9 часов утра несколько тысяч томичей от мала до велика встали в единую колонну под штандартом Бессмертного полка и прошли до монумента Победы. С песнями и слезами. С радостью и грустью. И казалось, все эти герои той кровавой и Великой войны были незримо с ними. Потому что воин не может погибнуть дважды. Ведь он шел в Бессмертном полку!

May 9, 2012 at 9 o'clock in the morning a few thousand Tomsk residents, young and old stood in a single column under the standard of the Immortal regiment and went to the Victory Monument. With songs and tears. With joy and sadness. And it seemed all the heroes of the Great War, bloody and were invisible to them. Because a warrior can not die twice. After all, he was in the Immortal regiment!







## Замула Михаил Кузьмич

Родился 9 (24) октября 1914 года в станице Крымская Кубанской области. Русский. Окончил 8 классов. В Красной Армии с июля 1941 года. В 1942 году окончил Камышинское танковое училище. В боях Великой Отечественной войны с ноября 1942 года. Командовал танковым взводом 200-й танковой бригадой. Участвовал в битве под Курском. После войны проживал в Краснодаре.

## Награды:

- «Золотая Звезда» Героя Советского Союза
- орден Ленина
- орден Отечественной войны II степени;
- два ордена Красной Звезды;
- медали.



# Мнение о проекте:

В России существует много праздников. Каждый день в русском народном календаре имеет свои народные традиции, обряды и приметы, с каждым днем связаны определенные пословицы и истории. Неудивительно, что народные праздники стали настоящей энциклопедией крестьянского опыта. Ещё более интересно то, что весь этот опыт передавался в основном устно, из поколения в поколение. Любой крестьянин знал, в какой день сеять лен, какой день предназначен для починки инструмента, когда нужно начинать метать сено в скирды или заготавливать капусту. На огромных пространствах России праздники и традиции имеют свои отличия в зависимости от региона. Но были на Руси и великие праздники, обязательные для всех. В эти дни село освобождалось от всякой работы, люди нарядно одевались, и выбирали благостные, приятные темы для разговоров. Более популярные были [Пасха](#), [Рождество](#) и [Троица](#). Гуляниями отмечалась [Масленица](#), [Спас](#), [Иванов](#) и [Петров день](#). По обыкновению, праздник утром начинался с посещения церкви, а продолжался дома и на природе.

Я хотела бы привлечь учащих к проблеме изучения культуры и традиций страны, чей язык мы изучаем, в том числе изучение особенностей празднования фестивалей, обычаев, принятых народам России в наши дни для расширения кругозора и уважительного отношения к культуре народов.